



## North Wasco County School District #21

---

*Office of the Superintendent*

June 4, 2021

Greetings!

We are near the end of our 2020-21 school year. This Saturday we celebrate the accomplishments of The Dalles High School's Class of 2021. I'm looking forward to the graduation ceremony and congratulating each senior in person.

Our last day of school will be Friday, June 11. Please return Chromebooks (*charger, too!*) and Wi-Fi hotspots (*charger, cord and box, too!*) to the school. Staff will be ready to receive Chromebooks and hotspots beginning Thursday, June 10<sup>th</sup>. Watch for details coming from your child's school. Thank you for your help with this!

Summer School plans are well underway. Our kindergarten-eighth grade program will begin July 5 and run through July 28 at The Dalles Middle School. Our summer Migrant Program will be at Dry Hollow and will run from June 21 through July 23. Our high school program will begin June 21 and run through July 28. We have limited capacity. Invitations for kindergarten through eighth grade will go out to parents either today or Monday, June 7. High schoolers can register on the school website or contact their school counselor.

Summer meals will be available while summer school is in session. Meals will be available for students participating in the summer programs, as well as available for curbside pick-up *at those locations*. More details will be sent out from our nutrition services department. Information will also be available on our website and the district's Facebook page.

As I mentioned in the last update, we anticipate returning to a full, regular schedule for next school year, following state guidance that is in place for the beginning of the 2021-22 school year. Also, next school year I will be returning to Dry Hollow Elementary. I look forward to resuming my role as principal, working closely with staff to provide a positive and productive learning environment for Dry Hollow students.

This will be my final parent update of the 2020-21 school year. This year has been filled with unexpected challenges as well as opportunities. I am truly grateful for your commitment to your child's education and safety, and appreciate the teamwork, which has been essential throughout this school year. I wish you and your family a safe and enjoyable summer break!

Respectfully,

Theresa Peters  
Interim Superintendent

3632 West 10<sup>th</sup> Street, The Dalles, OR 97058  
541-506-3420 Fax 541-298-6018

*"The North Wasco County School District is an equal opportunity educator and employer."*



## Distrito Escolar del Condado de North Wasco #21

---

*Oficina de la Superintendente*

4 de junio de 2021

¡Saludos!

Estamos cerca del final de nuestro año escolar 2020-21. Este sábado celebramos los logros de los graduados del 2021 de The Dalles High School. Espero con ansias la ceremonia de graduación y felicito a cada estudiante de último año en persona.

Nuestro último día de clases será el viernes 11 de junio. Por favor devuelva los Chromebooks (¡cargador también!) Y los puntos de conexión Wi-Fi (¡cargador, cable y caja también!) A la escuela. El personal estará listo para recibir Chromebooks y puntos de acceso a partir del jueves 10 de junio. Esté atento a los detalles provenientes de la escuela de su hijo. ¡Gracias por su ayuda con esto!

Los planes de la escuela de verano están en marcha. Nuestro programa de Kinder a 8to grado comenzará el 5 de julio y se extenderá hasta el 28 de julio en The Dalles Middle School. Nuestro Programa Migrante de verano estará en Dry Hollow y se ejecutará del 21 de junio al 23 de julio. Nuestro programa de la High School comenzará el 21 de junio y se extenderá hasta el 28 de julio. Tenemos capacidad limitada. Las invitaciones para kínder hasta 8to grado se enviarán a los padres hoy o el lunes 7 de junio. Los estudiantes de secundaria pueden registrarse en el sitio web de la escuela o comunicarse con su consejero escolar.

Las comidas de verano estarán disponibles mientras la escuela de verano esté en sesión. Las comidas estarán disponibles para los estudiantes que participan en los programas de verano, así como también estarán disponibles para que las recojan en la acera en esos lugares. Se enviarán más detalles desde nuestro departamento de servicios de nutrición. La información también estará disponible en nuestro sitio web y en la página de Facebook del distrito.

Como mencioné en la última actualización, anticipamos regresar a un horario regular completo para el próximo año escolar, siguiendo las pautas estatales que están vigentes para el comienzo del año escolar 2021-22. Además, el próximo año escolar regresaré a la Primaria Dry Hollow. Espero retomar mi papel como directora, trabajando en estrecha colaboración con el personal para proporcionar un entorno de aprendizaje positivo y productivo para los estudiantes de Dry Hollow.

Esta será mi última actualización para padres del año escolar 2020-21. Este año ha estado lleno de desafíos y oportunidades inesperadas. Estoy realmente agradecida por su compromiso con la educación y la seguridad de su hijo e hija y aprecio el trabajo en equipo, que ha sido esencial durante este año escolar. ¡Les deseo a ustedes y a su familia unas vacaciones de verano seguras y agradables!

Respetuosamente,

Theresa Peters,  
Superintendente Interina

3632 West 10<sup>th</sup> Street, The Dalles, OR 97058  
541-506-3420 Fax 541-298-6018

*"The North Wasco County School District is an equal opportunity educator and employer."*